

Số: 07/2018/TB-MSC

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 6 năm 2018

## THÔNG BÁO

### Về việc bổ sung mẫu nhãn

Kính gửi: **Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Bình Dương**

Lời đầu tiên, Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan (“**Công ty**”) xin trân trọng gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Bình Dương (“**Quý cơ quan**”) trong thời gian qua.

Công ty chúng tôi là doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh sản phẩm THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TƯƠNG TAM THÁI TỬ NHẤT CA đã được Cục An Toàn Thực Phẩm – Bộ Y Tế cấp Giấy xác nhận công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm số 17967/2016/ATTP-XNCB ngày 04/8/2016. (đính kèm)

Bằng Công văn này theo Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP Công ty chúng tôi thông báo về việc bổ sung mẫu nhãn có thiết kế hình ảnh mới và với các thay đổi thông tin như sau:

- **Bổ sung nội dung:**

+ Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.

Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

+ Sản xuất tại Việt Nam

+ Không có 3-MCPD(\*\*\*)

+ (\*\*\*) “Không phát hiện” 3-MCPD theo kết quả kiểm nghiệm tại Viện Y Tế Công Cộng TPHCM (mlod 0,02 MG/KG)

+ Bổ sung I-ốt

+ Ngon tốt lành vì sức khỏe

+ Nước tương Tam Thái Tử sóng sánh đậm đà từ đậu nành tự nhiên(\*), kđược bổ sung I-ốt tốt cho sức khỏe

- **Điều chỉnh nội dung**

+ Thử tích thực ở 20 °C:

+ Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

- **Bổ nội dung:**

+ Nước tương Tam Thái tử sóng sánh đậm đà, thấm quện trong từng miếng chấm cho món ăn thật ngon.



+ Đậu nành tự nhiên 100 %

+ Đượ làm từ đậu nành tự nhiên 100 %

Các nội dung ghi nhấ bắt buộc khác trong hồ sơ công bố giữ nguyên không đổi.

Đính kèm thông báo này là mẫu nhấ bổ sung. Chân thành cảm ơn Quý cơ quan hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng

Trân trọng.

**Nơi nhận:**

- Như trên.
- Lưu VT.

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC**



**NGUYỄN HOÀNG YẾN**



187

Blank

# Ngon tốt lành VÌ SỨC KHỎE

Nước tương Tam Thái Tử sống sánh đậm đà  
từ đậu nành tự nhiên (\*), được bổ sung I-ốt tốt cho sức khỏe

Giá trị dinh dưỡng trung bình	Mức đáp ứng RNI, % (**)	
	trong 100 ml	trong 15 ml
Protein	3,0 g	0,45 g
Lipid	0 g	0 g
Carbohydrate	2,2 g	0,33 g
Năng lượng	20,8 kcal	3,12 kcal
Iodine	700 µg	105 µg
		70,0

**Thành phần:** Nước, muối, khô đậu nành (35,6 g/l), chất điều chỉnh độ axit (330), đường, màu thực phẩm (150a), thực phẩm, chất bảo quản (211), chất làm dày (415), chất tạo ngọt tổng hợp (951, 950), potassium iodate (18 mg/l). Sản phẩm chứa nguyên liệu có nguồn gốc tự nhiên.

(\*) Lam từ khô đậu nành có nguồn gốc tự nhiên. Không có 3-MCPD (\*\*\*). **Công dụng:** Là thực phẩm bổ sung I-ốt. **Đối tượng sử dụng:** Người lớn và trẻ em trên 3 tuổi. **Lượng dùng:** Tùy theo nhu cầu của người sử dụng, khuyến nghị 15 ml/ngày.

**Ngày sản xuất:** xem trên bao bì. **Sử dụng tốt nhất trước:** 12 tháng kể từ ngày sản xuất. **Hướng dẫn sử dụng:** Chay mặn đều dùng được. Dùng để tắm ướp, nêm nếm và chấm trực tiếp với món ăn. **Hướng dẫn bảo quản:** Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Đậy nắp kín sau khi sử dụng. (\*\*): - **RNI:** Lượng dùng khuyến cáo hàng ngày cho người Việt Nam - **Mức đáp ứng RNI:** tính toán trên 15 ml sản phẩm cho người trưởng thành từ 19 tuổi trở lên theo số liệu Bảng nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam, ban hành kèm theo Thông tư số 43/2014/TT-BYT ngày 24 tháng 11 năm 2014.

**Sản xuất theo bản công bố sản phẩm** Số: 17967/2016/ATTP-XNCB | Số TCS: 03-2016/MS12. **Sản xuất tại Việt Nam.**

Danh riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu/ Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.

(\*\*\*) "Không phát hiện" 3-MCPD theo kết quả kiểm nghiệm tại Viện Y tế Công Cộng TPHCM (ML0D 0,02 mg/kg)



Sản phẩm chất lượng của **Masan** consumer  
**Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan**  
Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé,  
Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



**THỰC PHẨM BỔ SUNG**  
Thể tích thực ở 20 °C: **500 ml**  
**Nước tương**  
**Bổ sung I-ốt**

**Tư vấn khách hàng: 1800 6068**

BNNT00022.03.2016.MS12  
Ver: 01 Ngày thiết kế: 05/06/2018



206

Blank



**CHIN-SU FOODS**

**Tam Thái Tử®**

**NHẬT CÀ**

**Bổ sung I-ốt**

**Nước tương**

**THỰC PHẨM BỔ SUNG**  
Thể tích thực ở 20 °C: 650 ml

**Đảm bảo sức khỏe theo quy định Bộ Y tế**  
**CỦ I-ỐT**

**Chai 650 ml tiết kiệm**

Giá trị dinh dưỡng trung bình		Mức đáp ứng RNI, % (***)
trong 100 ml	trong 15 ml	
Protein	3,0 g	0,45 g
Lipid	0 g	0 g
Carbohydrate	2,2 g	0,33 g
Năng lượng	20,8 kcal	3,12 kcal
Iodine	700 µg	105 µg
		70,0

**Ngon tốt lành vì sức khỏe**  
Nước tương Tam Thái Tử song sánh đậm đà từ đậu nành tự nhiên (\*), được bổ sung I-ốt cho sức khỏe

**Thành phần:** Nước, muối, khô đậu nành (35,6 g/l), chất điều vị (621, 627, 631), đường, màu thực phẩm (150a), chất điều chỉnh độ axit (330), hương tổng hợp dùng trong thực phẩm, chất bảo quản (211), chất làm đầy (415), chất tạo ngọt tổng hợp (951, 950), potassium iodate (18 mg/l). Sản phẩm chứa nguyên liệu có nguồn gốc từ đậu nành.

**Công dụng:** Là thực phẩm bổ sung I-ốt. **Đối tượng sử dụng:** Người lớn và trẻ em trên 3 tuổi. **Lượng dùng:** Tùy theo nhu cầu của người sử dụng, khuyến nghị 15 ml/ngày.

**Hướng dẫn sử dụng:** Chay mặn đều dùng được. Dùng để chấm ướp, nêm nếm và chấm trực tiếp với món ăn. **Hương dẫn bảo quản:** Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Đậy nắp kín sau khi sử dụng. **(\*\*): - RNI:** Lượng dùng khuyến cáo hàng ngày cho người Việt Nam - **Mức đáp ứng RNI:** tính toán trên 15 ml sản phẩm cho người trưởng thành từ 19 tuổi trở lên theo số liệu Bảng nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam, ban hành kèm theo Thông tư số 43/2014/TT-BYT ngày 24 tháng 11 năm 2014. **Sản xuất theo bản công bố sản phẩm** Số: 17967/2016/ATTP-XNCB. Số TCCS: 03:2016/MS12. **Sản xuất tại Việt Nam.** Danh riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu/ Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized. Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.

**Trên nhãn hàng: 1800 6064**

**CHIN-SU FOODS**

**Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan**  
Số 1, Tòa nhà M Plaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

**CHIN-SU FOODS**

**Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan**  
Số 1, Tòa nhà M Plaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

**CHIN-SU FOODS**

**Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan**  
Số 1, Tòa nhà M Plaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

186,21

12,79

9

3

4

9

6

107

107

107

107

107

107

107

107

107

107

107

107

107

**Bổ sung I-ốt**

**Nước tương**

**THỰC PHẨM BỔ SUNG**

**Thể tích thực ở 20 °C: 650 ml**

**BNNT00023**



BNNT00023.03.2016.MS12

Ver: 01 Ngày thiết kế: 05/06/2018

**Nước tương Tam Thái Tử song sánh đậm đà từ đậu nành tự nhiên (\*), được bổ sung I-ốt tốt cho sức khỏe**

**Thành phần:** Nước, muối, khô đậu nành (35,6 g/l), chất điều vị (621, 627, 631), đường, màu thực phẩm (150a), chất điều chỉnh độ axit (330), hương tổng hợp dùng trong thực phẩm, chất bảo quản (211), chất làm đầy (415), chất tạo ngọt tổng hợp (951, 950), potassium iodate (18 mg/l). Sản phẩm chứa nguyên liệu có nguồn gốc từ đậu nành.

(\*): Làm từ khô đậu nành có nguồn gốc tự nhiên. Không có 3-MCPD (\*\*\*)

**Công dụng:** Là thực phẩm bổ sung I-ốt. **Đối tượng sử dụng:** Người lớn và trẻ em trên 3 tuổi. **Lượng dùng:** Tùy theo nhu cầu của người sử dụng, khuyến nghị 15 ml/ngày.

**Hướng dẫn sử dụng:** Chay mặn đều dùng được. Dùng để chấm ướp, nêm nếm và chấm trực tiếp với món ăn. **Hương dẫn bảo quản:** Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Đậy nắp kín sau khi sử dụng. **(\*\*): - RNI:** Lượng dùng khuyến cáo hàng ngày cho người Việt Nam - **Mức đáp ứng RNI:** tính toán trên 15 ml sản phẩm cho người trưởng thành từ 19 tuổi trở lên theo số liệu Bảng nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam, ban hành kèm theo Thông tư số 43/2014/TT-BYT ngày 24 tháng 11 năm 2014. **Sản xuất theo bản công bố sản phẩm** Số: 17967/2016/ATTP-XNCB.

Số TCCS: 03:2016/MS12. **Sản xuất tại Việt Nam.** Danh riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu/ Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized. Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.

(\*\*\*) "Không phát hiện" 3-MCPD theo kết quả kiểm nghiệm tại Viện Y Tế Công Cộng TPHCM (ML0D 0,02 mg/kg)

**Tư vấn khách hàng: 1800 6064**

BỘ Y TẾ  
CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Số: 17967/2016/ATTP-XNCB

Hà Nội, ngày 04 tháng 08 năm 2016

## XÁC NHẬN CÔNG BỐ PHÙ HỢP QUY ĐỊNH AN TOÀN THỰC PHẨM

Cục An toàn thực phẩm xác nhận công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm của:

*Tên tổ chức, cá nhân:* Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan

*Địa chỉ:* Tầng 12, tòa nhà Kumho Asiana Plaza Saigon, số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

*Điện thoại:* 0862555660

*Fax:*

*Email:* habv@msc.masangroup.com

*Cho sản phẩm:* THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TƯƠNG TAM THÁI TỬ NHẤT CA

Sản phẩm trên thuộc nhóm Thực phẩm bổ sung do Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan; Địa chỉ: Tầng 12, tòa nhà Kumho Asiana Plaza Saigon, số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam sản xuất phù hợp quy định an toàn thực phẩm.

Tổ chức, cá nhân có trách nhiệm thực hiện chế độ kiểm tra và kiểm nghiệm định kỳ theo quy định hiện hành và phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

Định kỳ 3 năm tổ chức, cá nhân phải thực hiện lại việc đăng ký bản công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm.

**Nơi nhận:**

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Thanh Phong



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

## **CÔNG BỐ PHÙ HỢP QUY ĐỊNH AN TOÀN THỰC PHẨM**

Số: Số: 03:2016/MS12

Tên tổ chức, cá nhân: **Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan**

Địa chỉ: Tầng 12, tòa nhà Kumho Asiana Plaza Saigon, số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: 0862555660

Fax:

E-mail: habv@msc.masangroup.com

### **CÔNG BỐ**

Sản phẩm: **THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TƯƠNG TAM THÁI TỬ NHẤT CA**

Sản xuất tại: **Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan**

Địa chỉ: Tầng 12, tòa nhà Kumho Asiana Plaza Saigon, số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

Xuất xứ: Việt Nam

Phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật/quy định an toàn thực phẩm:

46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm; Nghị định số 38/2012/NĐ-CP của Chính phủ : Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm; QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm; QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm; TT 34/2014/TTLT-BYT-BNNPTNT-BCT: Thông tư liên tịch hướng dẫn ghi nhãn hàng hóa đối với thực phẩm, phụ gia thực phẩm và chất hỗ trợ chế biến thực phẩm bao gói sẵn

Chúng tôi xin cam kết thực hiện chế độ kiểm tra và kiểm nghiệm định kỳ theo quy định hiện hành và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

**TP Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 07 năm 2016**  
**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

**NGUYỄN HOÀNG YẾN - P. TỔNG GIÁM ĐỐC**



SO  
CC  
C  
AN  
M  
VI



## BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

	<b>Thực phẩm bổ sung</b>	<b>Số: Số: 03:2016/MS12</b>
Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan	THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TƯƠNG TAM THÁI TỬ NHẤT CA	Có hiệu lực kể từ ngày ký

### 1. YÊU CẦU KỸ THUẬT

#### 1.1. Các chỉ tiêu cảm quan:

Stt	Tên chỉ tiêu	Yêu cầu
1	Trạng thái	lỏng, hơi sánh, có thể có cặn mịn ở đáy chai
2	Màu sắc	màu nâu cánh gián đến màu nâu đậm
3	Mùi, vị	mùi thơm đặc trưng của sản phẩm nước tương được chế biến từ khô đậu nành. Vị mặn vừa phải, chua ngọt hài hoà, hậu vị không đắng. Không có mùi, vị lạ.
4	Các đặc tính khác	

#### 1.2. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố	Mức đáp ứng/ khẩu phần ăn
1	Hàm lượng Nitơ tổng số	g/l	$\geq 4,3$	
2	Hàm lượng muối ăn (NaCl)	g/l	107,4 – 131,3	
3	Hàm lượng acid tính theo acid acetic (Độ chua)	g/l	3,6 – 4,5	
4	Hàm lượng chất rắn hòa tan không kể muối	g/100ml	$\geq 5,4$	
5	Hàm lượng protein	g/100ml	$\geq 2,7$	
6	Hàm lượng lipid	g/100ml	0 – 0,1	
7	Hàm lượng carbohydrate	g/100ml	$\geq 2,0$	
8	Giá trị năng lượng	kcal/100 ml	$\geq 18,8$	
9	Hàm lượng iod	mg/100 ml	$\geq 0,7$	$\geq 70$ % tính trên 15 ml sản phẩm (RNI đối với người trưởng thành, tính theo Thông tư số 43/2014/TT-BYT)

#### 1.3. Các chỉ tiêu vi sinh vật:





Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	$10^4$
2	Tổng số bào tử nấm men, nấm mốc	CFU/ml	10
3	Clostridium perfringens	CFU/ml	10
4	Coliforms	CFU/ml	$10^2$
5	Escherichia coli	CFU/ml	Không có
6	Staphylococcus aureus	CFU/ml	< 3
7	Salmonella	CFU/25ml	Không có

#### 1.4. Hàm lượng kim loại nặng:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng arsen (As)	mg/l	1,0
2	Hàm lượng chì (Pb)	mg/l	2,0
3	Hàm lượng thủy ngân (Hg)	mg/l	0,05
4	Hàm lượng cadmi (Cd)	mg/l	1,0

#### 1.5. Hàm lượng hóa chất không mong muốn

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng 3-MCPD	mg/kg	Không phát hiện

#### 1.6. Các chỉ tiêu khác:

1. Hàm lượng độc tố vi nấm: Theo QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm, ban hành kèm Thông tư số 02/2011/TT-BYT ngày 13 tháng 01 năm 2011 của Bộ Y Tế không có quy định về giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm cho nhóm sản phẩm nước chấm.

2. Dư lượng thuốc bảo vệ thực vật: phù hợp theo Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm, ban hành kèm theo quyết định 46/2007/QĐ-BYT ngày 19 tháng 12 năm 2007 của Bộ Y Tế


#### 2. THÀNH PHẦN CẤU TẠO

Nước, muối, khô đậu nành (35,6 g/l), chất điều vị (621, 627, 631), đường, màu thực phẩm (150a), chất điều chỉnh độ axit (330), hương tổng hợp dùng trong thực phẩm, chất bảo quản (211), chất làm dày (415), chất tạo ngọt tổng hợp (951, 950), potassium iodate (18 mg/l)

#### 3. THỜI HẠN SỬ DỤNG:

- Ngày sản xuất và thời hạn sử dụng in trên bao bì sản phẩm.
- Sử dụng tốt nhất trước: 12 tháng kể từ ngày sản xuất

#### 4. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ BẢO QUẢN:

**Công dụng:**

Là thực phẩm bổ sung I-ốt

**Đối tượng:**

- Đối tượng sử dụng: Người lớn và trẻ em trên 3 tuổi
- Lượng dùng: Tùy theo nhu cầu của người sử dụng, khuyến nghị 15 ml/ngày

**Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:****1. Hướng dẫn sử dụng:**

Chay mặn đều dùng được. Dùng để tắm ướp, nêm nếm và chấm trực tiếp với món ăn

**2. Hướng dẫn bảo quản:**

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Đậy nắp kín sau khi sử dụng.

**5. CHẤT LIỆU BAO BÌ VÀ QUY CÁCH ĐÓNG GÓI**

1. Bao bì: Sản phẩm đựng trong chai PET.
2. Thể tích thực: 150 ml, 500 ml, 650 ml.

**6. QUY TRÌNH SẢN XUẤT**

Xem phụ lục 2 đính kèm

**7. CÁC BIỆN PHÁP PHÂN BIỆT THẬT, GIẢ (NẾU CÓ)****8. NỘI DUNG GHI NHÃN**

Xem phụ lục đính kèm

**9. XUẤT XỨ VÀ THƯƠNG NHÂN CHỊU TRÁCH NHIỆM VỀ CHẤT LƯỢNG HÀNG HÓA****1. Xuất xứ:**

- Sản xuất tại:

A: Công ty TNHH Một thành viên Công nghiệp Masan

Lô 06, khu công nghiệp Tân Đông Hiệp A, phường Tân Đông Hiệp, thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Việt Nam

C: Công ty TNHH Một thành viên Công nghệ Thực phẩm Việt Tiến

Lô số III-10, đường số 1, nhóm Công nghiệp III, khu công nghiệp Tân Bình, phường Tây Thạnh, quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

(Địa chỉ sản xuất được mã hóa thành các ký tự in hoa, in gàn NSX)

2. Thương nhân chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm, kiểm soát chất lượng và giám sát định kỳ theo đúng hồ sơ đã công bố trước cơ quan nhà nước:

Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan

Tầng 12, tòa nhà Kumho Asiana Plaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (+84 8) 6 255 660

Fax: (+84 8) 3 8109 463





**TP Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 07 năm 2016**  
**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**


**NGUYỄN HOÀNG YẾN - P. TỔNG GIÁM**  
**ĐỐC**


4.  
TY  
AN  
DU  
AP  
OC





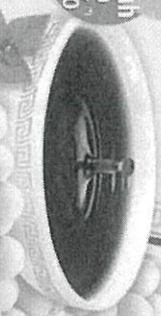







# Tam Hải Tử

- Nhất Ca -



**Đậu nành tự nhiên 100%**

**Nước tương**

The tích thực: 500 ml

Thực phẩm bổ sung

Được làm từ đậu nành tự nhiên 100%\*

**đậu nành tự nhiên 100%\***

Hương tương Tam Hải Tử sống sạch đảm bảo, thanh khiết trong từng miếng chấm dĩa thơm ngon thật tuyệt!

Giá trị dinh dưỡng trung bình		Mỗi hộp 100 ml	Mỗi muỗng canh 15 ml
Protein	11,2g	6,4g	1,9g
Hạt	5g	5g	1,5g
Carbohydrate	2,2g	1,3g	0,4g
Chất béo	1,2g	0,7g	0,2g

(\*) - 100% Đậu nành tự nhiên đảm bảo hàng ngày cho người Việt Nam

- Một muỗng canh (15ml) chất tương Tam Hải Tử sống sạch đảm bảo hương thơm của đậu nành không biến đổi nhiệt độ nấu nướng. Tuy nhiên, sau đun nấu 800 độ C trong 10-15 phút (40/70/110/170/240/310 độ C trong 11 giây/20 giây/30 giây/45 giây/60 giây) sẽ mất đi các chất dinh dưỡng và chất béo được bảo vệ để đem lại hương vị thơm ngon và vị chua ngọt tự nhiên.

Được dùng: 1 muỗng canh tương đậu nành tự nhiên 100% để nấu nướng.

Hương tương Tam Hải Tử sống sạch đảm bảo không chứa chất bảo quản nhân tạo, không chứa chất phụ gia nhân tạo, không chứa chất béo biến đổi gen nhân tạo.

Hãy nhấp chuột vào link để mua hàng ngay!

**Tư vấn khách hàng: 1800 6068**


Số điện thoại: 03 20 76 58 12

Địa chỉ: 12 Đường Hùng Vương, Phường 12, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Số fax: 03 20 76 58 11

Website: [www.masan.vn](http://www.masan.vn)

Số đăng ký nhất trước: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.



8 936017 367091



